

ATTESTATION OF ACTIVITIES\* / FORMULAIRE D'ATTESTATION D'ACTIVITÉS\*

БЛАНК ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ\*

(Регламент 561/2006 (ЕС) или ЕСТР\*\*\*) / (REGULATION (EC) 561/2006 OR THE AETR\*\*\*)

Заполнить печатными латинскими буквами и подписать до рейса/ To be filled in by typing in Latin characters and signed before a journey

Приложить к записям контрольного устройства, которые должны сохраняться/ To be kept with the original control device records wherever they are required to be kept

Подделка бланка подтверждения является правонарушением/ False attestations constitute an infringement

Часть, подлежащая заполнению предприятием (Part to be filled in by the undertaking)

1. Название предприятия /Name of the undertaking **ООО Беларустрас / Belarustrans Ltd.** .....

2. Улица, почтовый индекс, город/Street address, postal code, city **220123, г.Минск, Бетонный пр.,20 / 20, Betony proezd, Minsk, 220123**

Страна/Country: **Республика Беларусь / Republic of Belarus**

3. Номер телефона (включая международный код)/Telephone number (including international prefix) **+375 17 2092600** .....

4. Номер факса (включая международный код)/Fax number (including international prefix) **+375 17 2092652** .....

5. Адрес электронной почты/e-mail address: **ivanov@mail.ru**

Я, нижеподписавшийся (I, the undersigned):

6. Фамилия и имя/ Name and first name: **Иванов Иван / Ivanov Ivan**

7. Должность на предприятии/Position in the undertaking: **директор / director**

заявляю, что водитель/declare that the driver :

8. Фамилия и имя/Name and first name: **Петров Александр / Petrov Alexander**

9. Дата рождения: (день/месяц/год)/ Date of birth (day/month/year): **25/05/1962**

10. Номер водительского удостоверения или удостоверения личности или паспорта/Driving licence or identity card or passport number: **MR 3505489** .....

11. Начал работать на предприятии с (день/месяц/год)/ who has started to work at the undertaking on (day/month/year) **11/08/2004** в течение периода/for the period:

12. с (час/день/месяц/год)/ from (day/month/year): **19-00 /01/12/2009** .....

13. по (час/день/месяц/год)/ to (day/month/year): **09-00 /21/12/2009** .....

14.  находился в отпуске по болезни \*\*\*/ was on sick leave

15.  находился в ежегодном отпуске \*\*\*/ was on annual leave)

16.  находился в отпуске или на отдыхе\*\*\*/was on leave or rest

17.  управлял транспортным средством, не подпадающим под действие положений Регламента (ЕС) 561/2006 или ЕСТР\*\*\*/drove a vehicle exempted from the scope of the Regulation(ЕС) 561/2006 or the AETR

18.  выполнял другую работу, отличную от управления транспортным средством,\*\*\*/was performing any work other than driving of a vehicle

19.  был в ожидании\*\*\*/was available

20. Место/Place: **г. Минск / Minsk**..... Дата/date: **21/12/2009**.....

Подпись/signature 

21. Я, нижеподписавшийся, водитель, подтверждаю, что в течение указанного выше периода не управлял транспортным средством, подпадающим под действие положений Регламента 561/2006 (ЕС) или ЕСТР.

(I, the driver, confirm that I have not been driving a vehicle falling under the scope of the (EC) Regulation 561/2006 or AETR during the period mentioned above).

22. Место/Place: **г. Минск / Minsk**..... Дата/date: **21/12/2009**.....

Подпись водителя/signature of the driver



- § В п.5 в случае, если электронная почта отсутствует, поставить прочерк
- § В п.6,7 указывается имя и фамилия, должность уполномоченного представителя транспортного предприятия
- § В п.10 подчеркнуть необходимый документ и указать его номер
- § В п.11 указать дату, с которой водитель начал работать на данном предприятии (согласно записи в трудовой книжке или трудовому договору/контракту)
- § Время, указанное в п.12 и п.13 должно совпадать со временем окончания работы, отображенном в последней тахограмме, которая предшествует Бланку, и временем начала работы, указанному в тахограмме, следующей после периода отдыха
- § В пп. 14-19 выбрать необходимый вариант причины (**только один**), почему водитель не управлял транспортным средством в период, указанный в п.12 и п.13
- § В п.20 обязательно должна быть поставлена подпись уполномоченного представителя транспортного предприятия (**без подписи Бланк не действителен**). Печать предприятия не может заменять подпись лица, которое должно подписать Бланк, однако его подпись может быть подкреплена печатью.
- § В п.22 обязательно должна быть поставлена подпись водителя (**без подписи Бланк не действителен**)